

GENOMFÖRANDEPLAN TOTEUTTAMISSUUNNITELMA

Datum: Februari 2003
Päiväys: Helmikuu 2003



RAPPORTSERIE R2bc
RAPORTTISARJA R2bc



HAPARANDA STAD
S-95385 HAPARANDA
Tel: +46 (0)922 150 00
Fax: +46 (0)922 101 12

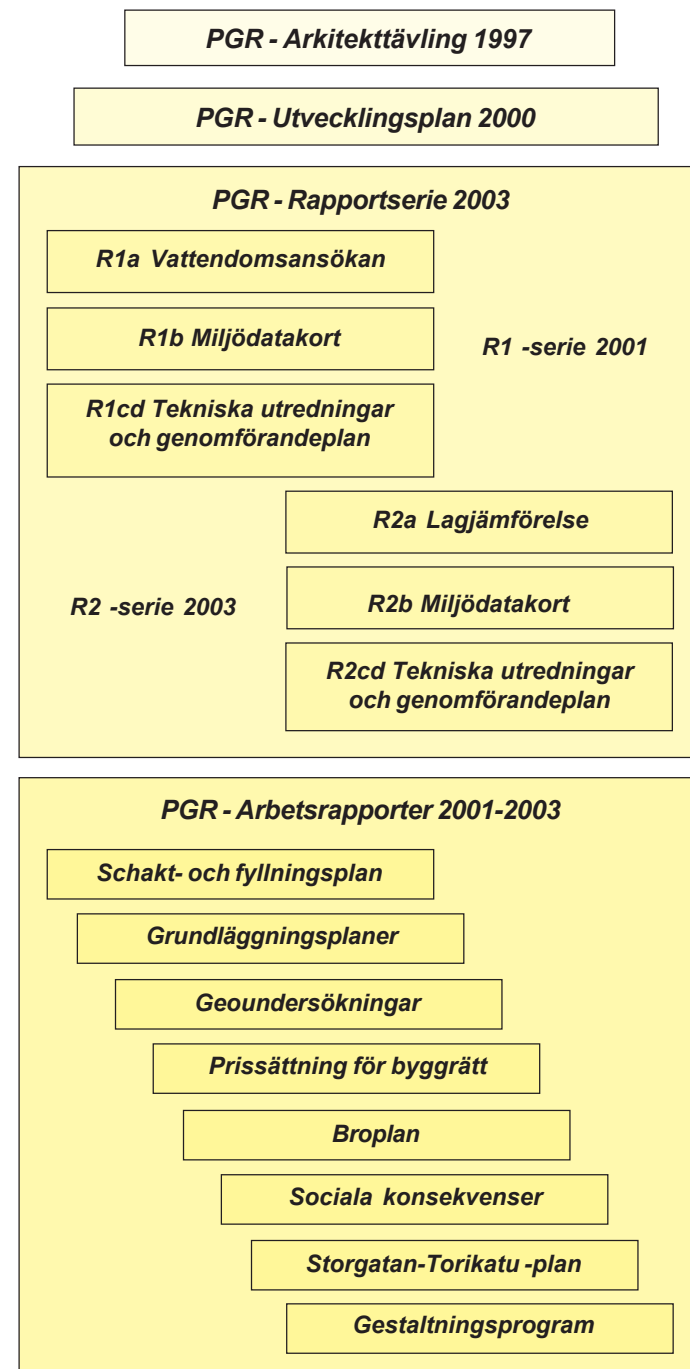
TORNION KAUPUNKI
SUENSAARENKATU 4
95400 TORNIO
Tel: +358 (0)16 432 11
Fax: +358 (0)16 431 073



Internet: www.pajarviken.com

PÅ GRÄNSEN-RAJALLA 1997-2003

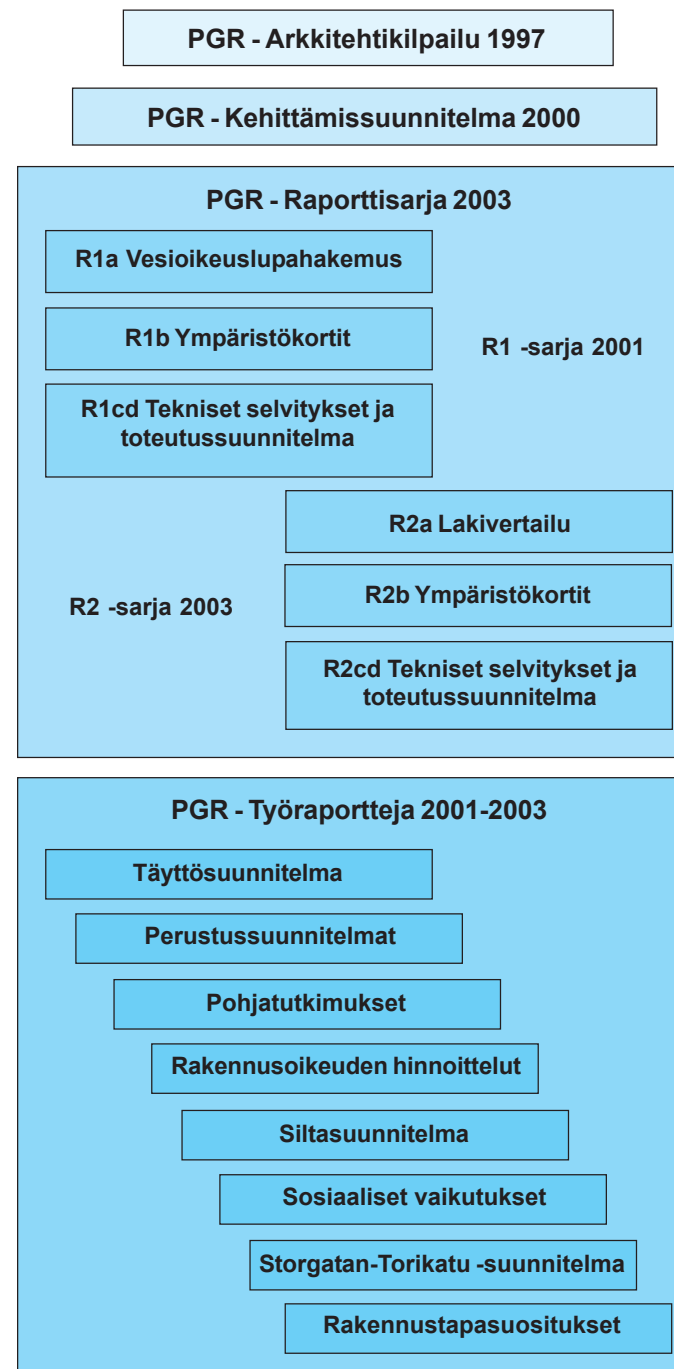
På Gränsen-Rajalla projektet inleddes 1997 med en arkitekttävling. Projektet har bestått av flera separata planer och rapporter. Utvecklingsplanen blev färdig år 2000. Under åren 2001-2003 har man tagit fram rapportserien På Gränsen-Rajalla R1-R2, som kompletterats med separata planer och arbetsrapporter. Projektet i sin helhet består av:



Den här genomförandeplanen med de tekniska utredningarna är del R2bc i PGR-rapportserien. Genomförandet av PGR-området kan fortsätta med framtagande av detaljerade byggplaner och byggprojekt.

PÅ GRÄNSEN-RAJALLA 1997-2003

På Gränsen-Rajalla hankkeen työstäminen aloitettiin vuonna 1997 arkkitehtikilpailulla. Hankekokonaisuuteen on sisällytetty useita erillisiä ja eri asioita koskevia suunnitelmia ja raportteja. Vuonna 2000 valmistui Kehittämissuunnitelma. Vuosina 2001-2003 on tuotettu På Gränsen-Rajalla raporttisarja R1-R2, johon liittyen on laadittu erillissuunnitelmia ja työraportteja. Hankekokonaisuus sisältää:



Tämä Toteutussuunnitelma teknisine selvityksineen on PGR -raporttisarjan osa R2bc. Tämän pohjalta PGR -alueen toteuttamistyö jatkuu edelleen yksityiskohtaisten rakennussuunnitelmien laatimisella ja rakentamishankkeilla.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	INLEDNING	1
2	OMRÅDET I DAG	2
3	ARBETET MED GENOMFÖRANDET	3
4	MILJÖ OCH HÅLLBAR UTVECKLING	6
5	STADSBYGGNAD	8
6	TRAFIK	14
7	KOMMUNALTEKNIK	16
8	GEOTEKNIK	19
9	ÖVERSVÄMNING	24
10	ETAPPINDELNING, STADSBYGGNAD	27
11	EKONOMISKA PROCESSER	30
12	SVENSK OCH FINSK LAGSTIFTNING	33

SISÄLLYSLUETTELO

1	JOHDANTO	1
2	ALUE JA SEN NYKYTILA	2
3	TOTEUTTAMISSUUNNITELMATYÖ	3
4	YMPÄRISTÖ JA KESTÄVÄ KEHITYS	6
5	KAUPUNKIRAKENNE	8
6	LIIKENNE	14
7	KUNNALLISTEKNIikka	16
8	GEOTEKNIikka	19
9	TULVASUOJELU	24
10	TOTEUTUKSEN VAIHEISTUS, KAUPUNKIRAKENNE	27
11	TALOUDELLISET PROSESSIT	30
12	RUOTSIN JA SUOMEN LAINSÄÄDÄNTÖ	33

1 INLEDNING

Planeringsförloppet och målsättning

Städerna Torneå och Haparanda tog fram en utvecklingsplan som förenar de båda stadskärnorna. Den färdigställdes år 2000. Städerna beställde en genomförandeplan för att förverkliga och konsekvensbeskriva de mål som finns i utvecklingsplanen. Man har gjort fördjupningar av planen och säkerställt att markanvändning och trafiklösningar fungerar inom området.

Hösten 2001 ansökte man om vattendom, som beviljades i juni år 2002. Genom olika faser med planering av stadsstruktur och konsekvensbeskrivningar har man kommit fram till den lösning som presenteras i denna genomförandeplan.

Innehåll

I den här planen har man beskrivit de olika åtgärderna som ingår i byggandet av strand- och vattenområdena. Syftet med fyllningsplanen och -arbetet är att man genom att skapa nytt markområde; genom transporter och hantering av fyllningsmassa och genom arbeten på vattenområden i Torneälven, bygger ihop Torneå och Haparanda. Allt arbete kommer att utföras på ett redan tidigare bebyggt område. Området innefattar inga områden i naturligt tillstånd. Arbetet kommer att fortlöpa i etapper så att området under hela processen bibehåller sitt utseende och sin funktion.

Information

Information om projektet har spridits under arbetets gång i samband med översiktsplanering som har gått parallellt i de båda städerna. Allmänheten har beretts tillfälle till att ge synpunkter om planeringen i samband med utställningar sex gånger. Man har haft ett presentations- och diskussionsmöte dit beslutfattarna och allmänheten har inbjudits. Man har även använt sig av nyhetsblad med information om projektet och internet-hemsidor www.pagransen.com.

Ansvariga

Projektet utfördes av projektledningsgrupp som bestod av städernas olika professionella ansvariga från Haparanda Göran Wigren, Eskil Kittilä, Jan Kangas, Christina Lugnet och Torneå Jarmo Lokio, Heikki Pirilä, Erkki Heikkilä, Seppo Valtanen och representanter från båda ländernas vägverket Mats Carlsson och Jorma T. Leskinen.

Konsultgruppen leds av Projektikonsultit Infra Ab, ansvariga personer tekn.lic. Ari Tuutti och hort. Anna Maaninen. Konsultgruppen består av: archeus Ab och MAF Ab (arkitektur), Geobotnia Ab (mark- och grundför-hållanden), Infraplan Ab och WSB Ab (trafik), Kemijoki Ab (natur- och vattenförhållanden), Oulu universitet (sociala effekter), Scc Viatek Ab (broar).

1 JOHDANTO

Suunnittelun kulku ja tavoitteet

Tornion ja Haaparannan kaupungit teettivät kaupunkien keskustoja yhdistävän kehittämissuunnitelman, joka valmistui vuonna 2000. Vuonna 2001 kaupungit tilasivat toteuttamissuunnittelutyön kehittämissuunnitelman tavoitteiden toteuttamiseksi ja niiden vaikutusten arvioimiseksi. Suunnitelmaan on laadittu tarkennuksia ja varmistettu maankäytön ja liikenteellisten ratkaisujen toimivuus alueella.

Syksyllä 2001 haettiin vesioikeuslupaa, joka myönnettiin kesäkuussa 2002. Erilaisten kaupunkirakenne- ja vaikutustarkasteluvaiheiden kautta on päädytty tässä toteuttamissuunnitelmassa esiteltyyn ratkaisuun.

Sisältö

Tässä suunnitelmassa on kuvattu vesi- ja ranta-alueiden rakentamiseen kohdistuvat toimenpiteet. Täyttösuunnitelman ja -töiden tarkoituksena on liittää Tornion ja Haaparannan kaupungit yhteen uutta maata rakentamalla; käsitellä, tuoda alueelle täytemaata ja suorittaa toimenpiteitä vesialueella Tornionjoessa. Kaikki työt tehdään alueella, joka on ennestään rakennettua. Alue ei sisällä luonnontilaisia alueita. Työ suoritetaan vaiheittain, jotta alueen maisemakuvallinen ja toiminnallinen arvo säilytetään koko prosessin keston ajan.

Tiedottaminen

Projektin kulusta on tiedotettu molemmissa kaupungeissa samanaikaisesti käynnissä olleisiin kaavaprosesseihin liittyen ja yleisö on voinut ottaa kantaa suunnitteluun kaavoituksesta järjestettyjen näyttelyjen yhteydessä yhteensä kuusi kertaa. Projektista järjestettiin esittely- ja keskustelutilaisuus, jonne päättäjien ohella oli myös yleisö kutsuttuna. Suunnittelun aikana on myös jaettu hankkeesta kertovia uutislehtisiä sekä ylläpidetty internet-kotisivuja www.pagransen.com.

Vastuutahot

Projektia johti projektijohtoryhmä, johon kuuluivat kaupunkien eri alojen vastuutahot Haaparannasta Göran Wigren, Eskil Kittilä, Jan Kangas, Christina Lugnet ja Torniossa Jarmo Lokio, Heikki Pirilä, Erkki Heikkilä, Seppo Valtanen sekä molempien maiden tielaitosten edustajina Mats Carlsson ja Jorma T. Leskinen.

Konsulttiryhmä johti Projektikonsultit Infra Oy, vastuuhenkilöinä TkL Ari Tuutti ja hort.AMK Anna Maaninen. Konsulttiryhmään ovat kuuluneet: archeus Oy ja MAF Oy (arkkitehtuuri), Geobotnia Oy (maa- ja pohjarakenteet), Infraplan Oy ja WSB Oy (liikenne), Kemijoki Oy (luonto- ja vesiolosuhteet), Oulun yliopisto (sosiaaliset näkökulmat), Scc Viatek Oy (sil-
lat).



Bild 1.1. På Gränsen-Rajalla -området.

Kuva 1.1. På Gränsen-Rajalla -alue.

Finansiering

Arbetet har finansierats genom EU:s Interreg III A Nordkalotten och nationell finansiering. Länsstyrelsen i Norrbottens län, Haparanda stad och Vägverket Region Norr har svarat för den nationella finansieringen i Sverige och Lapplands Förbund, Torneå stad, Lapplands Vägdistrikt i Finland för den nationella delen i Finland.

Rahoitus

Työ on toteutettu sekä EU:n Interreg III A Pohjoiskalotti -ohjelman rahoituksella että kansallisella rahoituksella. Kansallisesta osuudesta ovat vastanneet Norrbottenin lääninhalitus, Haaparannan kaupunki ja Tielaitoksen Pohjoinen alue Ruotsista sekä Lapin liitto, Tornion kaupunki ja Lapin tiepiiri Suomesta.

2 OMRÅDET IDAG

E4:an går genom åtgärdsområdet, och ansluter sedan till Laivurinkatu och Länsiranta samt GreenLine genom en trafikljusstyrd korsning. På svenska sidan har den förbindelse med Storgatan vid svenska tullen genom en plan-korsning och med riksväg 99 och Västra Esplanaden genom en cirkulationsplats. Norr om E4:n och öster om riksväg 99 finns en separat gång- och cykelväg, som genom en viadukt ansluts till Storgatan. Även från Hallituskatu till Storgatan kommer man genom en gång- och cykelväg, som går under E4:n.

Norr om E4:n finns en stor kraftlinje. I marken finns kablar för IT-kommunikation mellan länderna samt nät för fjärrvärme och vatten- och avlopp.

Tullparken i Haparanda och Tullinpuisto i Torneå är bebyggda och planterade parker. Det finns statyer i båda parkerna. I Tullparken finns det också en minigolfbana och en fontän i dammen.

Man har tagit fram en restaureringsplan för norra sidan av åtgärdsområdet, "Restaurering av Stadsviken", Torneå och Haparanda 1996, och åtgärder som finns beskrivna i den planen har redan gjorts på området.

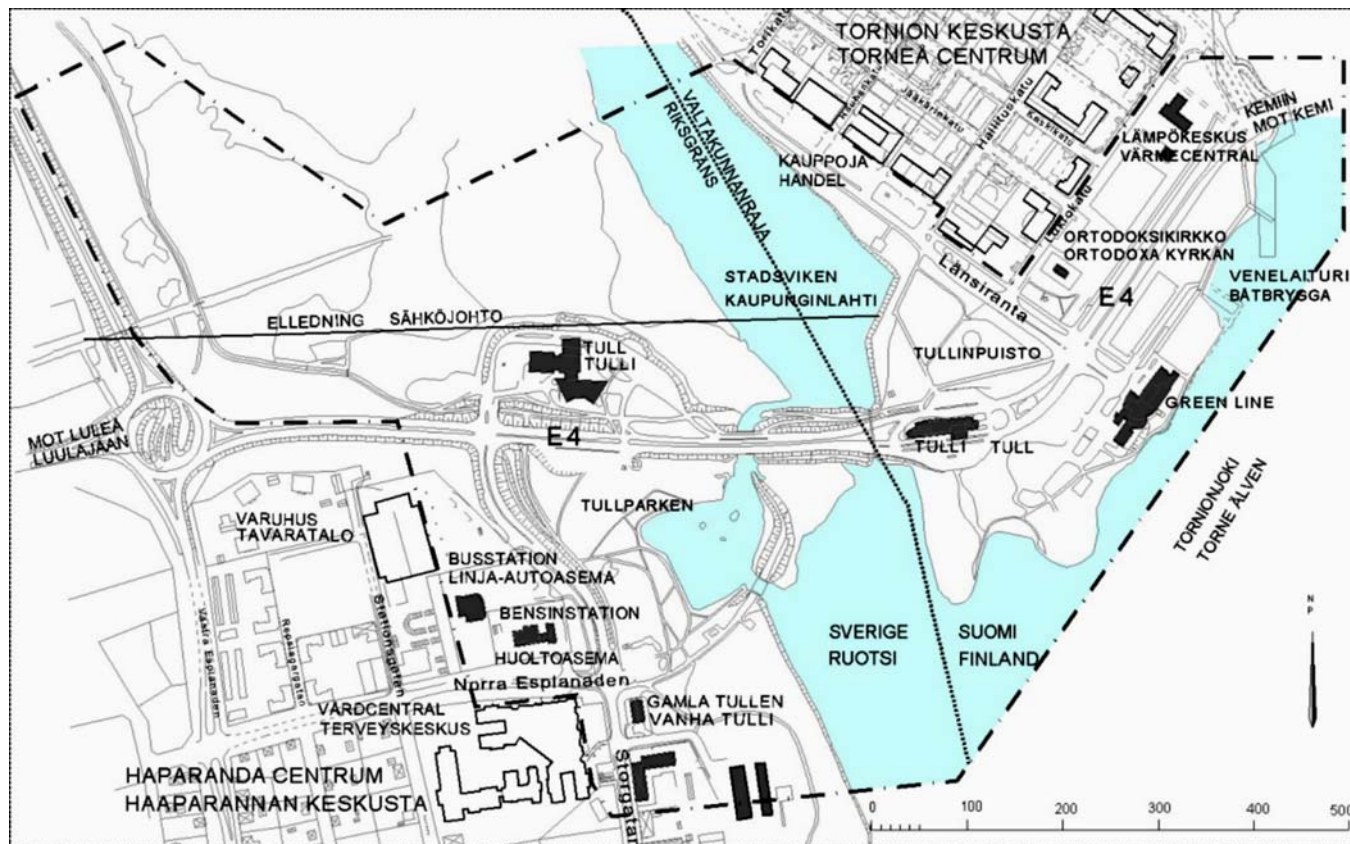


Bild 2.1. På Gränsen-Rajalla -området
Kuva 2.1. På Gränsen-Rajalla -alue

2 ALUE JA SEN NYKYTILA

Toimenpidealueen läpi kulkee E4, johon Laivurinkatu ja Länsiranta, GreenLine liittyvät valo-ohjatuissa risteyksissä, Storgatan ja Ruotsin tulli kanavidussa liittymässä sekä valtatie 99 ja Västra Esplanaden kiertoliittymässä. E4:n pohjoispuolella ja vt 99:n itäpuolella kulkee erillinen kevyen liikenteen väylä, jolta on E4:n allittava yhteys Storgatanille. Myös Hallituskadulta Storgatanille johtaa kevytliikenteen väylä, joka alittaa E4:n.

E4:n pohjoispuolella on suuri sähkölinja. Maassa on valtakuntien välisiä tietoliikennekaapeleita sekä kaukolämpö- ja vesi-huoltolinjoja.

Tulliparken Haaparannan ja Tullinpuisto Tornion puolella ovat rakennettuja ja istutettuja puistoja. Kummassakin puistossa on patsaita. Tulliparkenissa on myös minigolfrata ja suihku-lähde lammessa.

Toimenpidealueen pohjoispuolesta on tehty kunnostussuunnitelma; Kaupunginlahden kunnostus, Tornio ja Haaparanta 1996, jonka mukaisia töitä on toteutettu alueella.



Bild 2.2.
Gränsen området
i vintertid

Kuva 2.2.
Raja-alue talvella

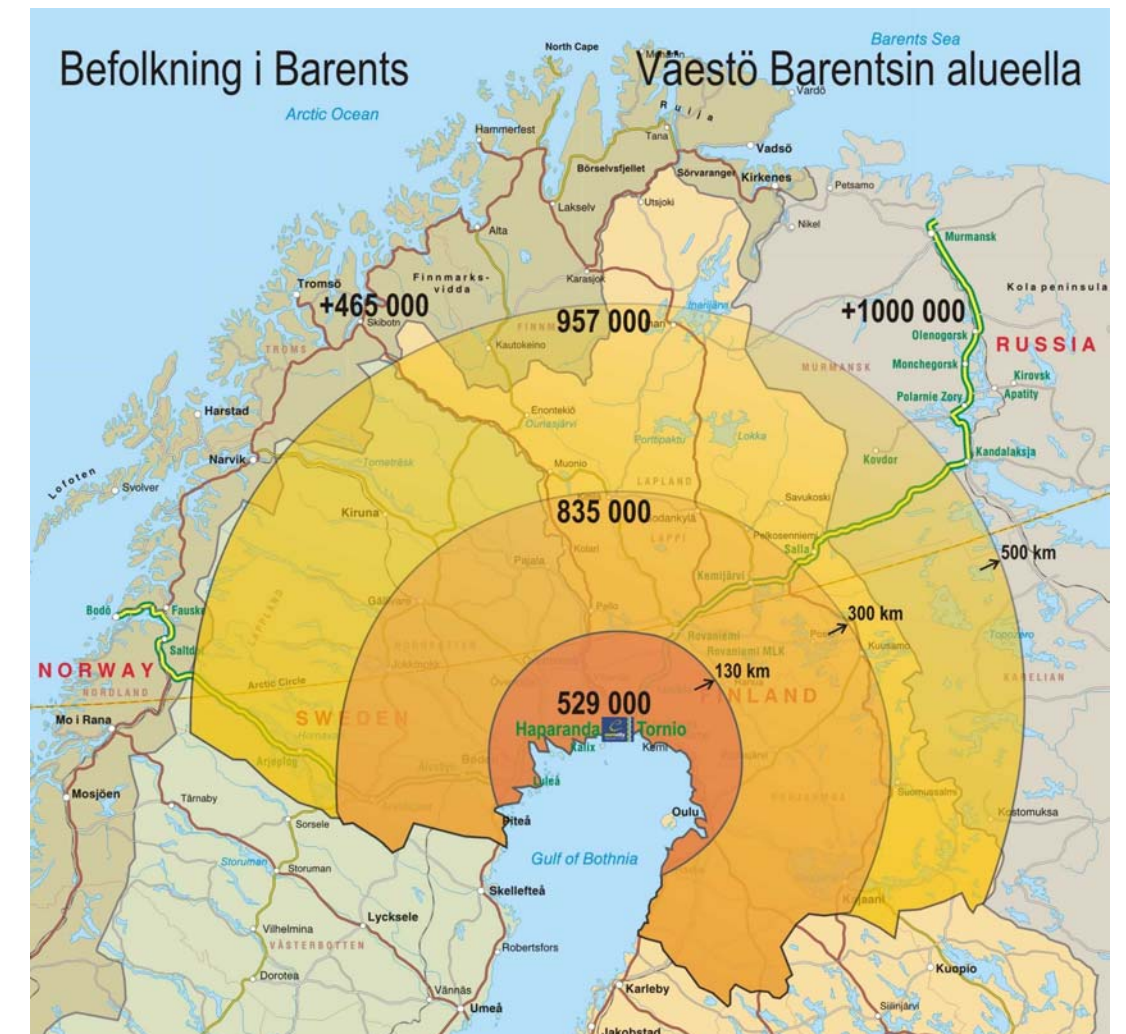


Bild 2.3. Befolkningen i regionen
Kuva 2.3. Alueen asutus